CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

PROCESSO CEE: 0990/83
INTERESSADO : BERND DUSENBERG
ASSUNTO : EQUIVALÊNCIA DE ESTUDOS
RELATOR : CONSº RENATO ALBERTO T. DI DIO
PARECER CEE : 788/83 - CESG - APROVADO EM 18 / 05 / 83 .
COMUNICADO AO PLENO EM 25 / 05 / 83 .

1 - H I S T Ó R I C O

BERND DUSENBERG, nascido aos 17 de julho de 1940, em Dortmund, República Federal da Alemanha, carteira de identidade para estrangeiro nº 14.140.867 - SP, requer a equivalência de seus estudos em nível de conclusão do ensino de 2º grau do sistema brasileiro.

É o seguinte seu histórico escolar:

1.1. após oito anos de estudos na Escola "Joseph Gorres", concluiu os estudos primários em 31 de março de 1955, em Dortmund, República Federal da Alemanha;

1.2. de 1º de abril de 1955 a 31 de março de 1956, frequentou o curso de ensino mercantil, com a duração de 1 ano, com carga horária de 26 aulas semanais, obtendo bom desempenho nas seguintes disciplinas: Economia Industrial com correspondência, Contabilidade, Cálculo Mercantil, Alemão, Ed. Civil Resp., Economia Política e Estenografia;

1.3. no ano letivo 1958/1959, frequentou a Escola Profissional de Comercio do Instituto Municipal de Ensino Mercantil, Dortmund, em que estudou os seguintes componentes; Educação Cívica, Economia Industrial e Correspondência, Cálculo Mercantil e Contabilidade.

2 - APRECIÇÃO

Este Conselho tem entendido que faz Jus à declaração de equivalência de estudos, em nível de conclusão do segundo grau do sistema brasileiro de ensino, todo aquele que, pela sua escolaridade, tiver direito a ingresso no ensino superior do país de origem.

Ora, pela duração dos estudos comprovados documentalmente e pela natureza e extensão das disciplinas estudadas, não pode ser atendido o pedido de declaração de equivalência, mesmo porque não foi juntado aos autos nenhum diploma ou certificado de conclusão de ensino de segundo grau na Alemanha.

Como, além do curso de primeiro grau, Bernd Dusenbergr estudou dois anos de curso mercantil ou de contabilidade, somos de parecer que faz Jus à declaração de equivalência ao nível da segunda série do ensino de segundo grau.

3 - CONCLUSÃO

Os estudos feitos por Bernd Dusenbergr em Dortmund, República Federal da Alemanha, são declarados equivalentes aos de nível de conclusão da 2ª série do ensino do segundo grau do sistema brasileiro de ensino. Poderá matricular-se na 3ª série do 2º grau com as adaptações que a escola recipiendária julgar necessárias.

São Paulo, 10 de maio de 1983.

a) CONSº RENATO ALBERTO T. DI DIO
RELATOR

4. DECISÃO DA CÂMARA

A CÂMARA DO ENSINO DO SEGUNDO GRAU adota como seu Parecer o VOTO do Relator.

Presentes os nobres Conselheiros: Aroldo Borges Diniz, Heitor Pinto e Silva Filho, José Ruy Ribeiro, Pe. Lionel Corbeil, Maria Aparecida Tamasso Garcia, Maria de Lourdes Mariotto Haidar e Renato Alberto T. Di Dio.

Sala das Sessões, em 18 de maio de 1983.

a) CONSª MARIA DE LOURDES MARIOTTO HAIDAR
PRESIDENTE